

# Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

## Annex to the Accreditation Certificate D-IS-11003-01-00 according to DIN EN ISO/IEC 17020:2012

**Valid from: 30.04.2020**

Date of issue: 30.04.2020

Holder of certificate:

**Bombardier Transportation GmbH  
Independent Safety Assessment Center (ISAC)  
Am Rathenaupark, 16761 Hennigsdorf**

for its inspection body Type C

Inspections in the fields:

**Preparation of vehicle dossiers (review of individual dossiers for completeness, correctness and internal coherence) in accordance with the VV-IBG Fahrzeuge standard and determination of compliance with defined requirements and with general requirements based on an expert's assessment; assessment of software for railway vehicles and determination of compliance with defined requirements and with general requirements based on an expert's assessment; assessment of the application of risk management processes and their results in the areas of vehicle software and functional safety of vehicles as well as determination of compliance with defined requirements and with general requirements based on an expert's assessment**

### **Inspections in accordance with:**

PB-ISAC-015253  
2019-11

Main process flow ISAC – Inspection manual – Process description  
for-inspection activities

This document is a translation. The definitive version is the original German annex to the accreditation certificate.

Abbreviations used: see last page

*The certificate together with its annex reflects the status at the time of the date of issue. The current status of the scope of accreditation can be found in the database of accredited bodies of Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH.  
<https://www.dakks.de/en/content/accredited-bodies-dakks>*

**Annex to the accreditation certificate D-IS-11003-01-00**

**1 Assessment of software for railway vehicles**

AA-ISAC-001 Inspection procedure – Software in accordance with EN 50128 and  
2019-12 EN 50657

**based on the following listed assessment and specification documentation:**

<i>DIN EN 50128 2001-11</i>	<i>Railway applications – Communication, signalling and processing systems – Software for railway control and protection systems</i>
<i>DIN EN 50128 2012-03</i>	<i>Railway applications – Communication, signalling and processing systems – Software for railway control and protection systems</i>
<i>DIN EN 50657 2017-11</i>	<i>Railway applications – Rolling stock applications – Software on Board Rolling Stock (excluding applications in railway signalling)</i>

**2 Review of individual dossiers for completeness, accuracy and internal coherence**

AA-KS-ISAC-033 Preparation of vehicle dossiers or NNTR dossiers  
2017-09

**based on the following listed assessment and specification documentation:**

<i>VV-IBG Fahrzeuge 2010-03</i>	<i>Administrative regulation on authorisation for placing rolling stock into service pursuant to §§ 6 et seqq. TEIV in the responsibility of EBA</i>
<i>VV-IBG Fahrzeuge 2013-06</i>	<i>First amendment of the administrative regulation on authorisation for placing rolling stock into service pursuant to §§ 6 et seqq. TEIV in the responsibility of EBA</i>
<i>VV-IBG Fahrzeuge 2014-12</i>	<i>Second amendment of the administrative regulation on authorisation for placing rolling stock into service according to §§ 6 et seqq. TEIV in the responsibility of EBA</i>

**-Translation-**

### 3 Assessment of the application and results of risk management processes

AA-ISAC-042 2020-01	Preparation of a safety assessment report in accordance with the CSM regulation
------------------------	--

**Based on the following listed assessment and specification documentation:**

<i>EU Regulation No (EC) 352/2009 Annex I 2009-04</i>	<i>Commission Regulation (EC) No 352/2009 of 24 April 2009 on the adoption of a common safety method on risk evaluation and assessment as referred to in Article 6(3)(a) of Directive 2004/49/EC of the European Parliament and of the Council Annex I</i>
<i>EU Implementing Regulation (EU) 402/2013 2013-04</i>	<i>Commission Implementing Regulation (EU) No 402/2013 of 30 April 2013 on the common safety method for risk evaluation and assessment and repealing Regulation (EC) No 352/2009</i>
<i>EU Implementing Regulation (EU) 2015/1136 2015-07</i>	<i>Commission Implementing Regulation (EU) 2015/1136 of 13 July 2015 amending Implementing Regulation (EU) No 402/2013 on the common safety method for risk evaluation and assessment</i>
<i>DIN EN 50126-1 2018-10</i>	<i>Railway Applications – The specification and demonstration of reliability, availability, maintainability and safety (RAMS) – Part 1: Generic RAMS process; German version EN 50126- 1:2017</i>
<i>DIN EN 50126-2 2018-10</i>	<i>Railway Applications – The specification and demonstration of reliability, availability, maintainability and safety (RAMS) – Part 2: Systems approach to safety; German version EN 50126- 2:2017</i>

-Translation-

**Abbreviations used:**

AA-ISAC	Work instruction of the Independent Safety Assessment Center of Bombardier Transportation GmbH
DIN	Deutsches Institut für Normung e. V. (German Institute for Standardization)
EN	European standard
PB-ISAC	Process description of the Independent Safety Assessment Center of Bombardier Transportation GmbH
VV-IBG	Administrative Regulation on Authorisation for Placing Rolling Stock into Service (Verwaltungsvorschrift für die Genehmigung zur Inbetriebnahme von Eisenbahnfahrzeugen)

**-Translation-**